金融英语阅读:代缴费方式 PDF转换可能丢失图片或格式, 建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/130/2021\_2022\_\_E9\_87\_91\_E 8\_9E\_8D\_E8\_8B\_B1\_E8\_c92\_130365.htm Savings offices agency collection and agency withholding Any depositor can pay public utilities expenses and other expenses due at any networked savings office of ICBC by cash or demand deposit book for nationwide deposit or withdrawal, Peony Money Link card, Peony quasi credit card. 储蓄网点代收代扣费来源:考试大 储户可在工商银行属 下的电脑联网储蓄网点凭现金或通存通兑活期存折、牡丹灵 通卡、牡丹信用卡、缴交公共事业费和其它应交费用 Agency disbursement by transfer Any depositor can entrust ICBC to disburse expenses by transfer from his/her demand account for nationwide deposit or withdrawal or Peony Money Link card or quasi credit card if only signing an agreement with the charging units. The agency disbursement by transfer is an efficient, safe and expedient mode, and it is not necessary for the depositor to periodically go to the charging units or banks to disburse expenses but simply deposit adequate money into his/her demand account or Peony quasi credit card before the disbursement date, and if needing to know whether the expenses have been disbursed, he/she can go to the nearest ICBC savings office to print the deposit book, or inquire it through ICBC telephone banking. 委托转账代缴费来源:考试 大 储户只要与收费部门签订协议,委托通过工商银行自动转 账,在其通存通兑活期账户或牡丹灵通卡、信用卡代转账缴 费。这种转账代缴费方式高效、安全、快捷,储户不用定期

到缴费部门或银行交费,只须于缴费日前在其活期账户或牡丹信用卡存足缴费的金额便可自动缴费,若需知是否已缴费,可到附近的工商银行储蓄网点登折,也可通过工商银行电话银行查询。 Disbursement by POS ICBC set up POS machines at Post Offices, Taxation Offices, hotels, marketplaces and other places, and any client can realize real-time disbursement and payment by ICBC Peony Money Link card or Peony quasi credit card if needing to pay telecom expenses, taxes, and other public utilities expenses or pay for shopping at hotels or marketplaces. POS机刷卡扣账缴费来源:考试大工商银行在邮电、税务、宾馆和商场等场所设置了POS机扣账收费点,客户需缴交电讯费、税金和其它公共事业费或在宾馆、商场消费购物,可凭工商银行的牡丹灵通卡、牡丹信用卡刷卡实现即时扣账缴费和购物交款。 100Test下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问www.100test.com